

#BeeWell

ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਦੇਖਭਾਲਕਰਤਾ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ੀਟ

ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਚਿੱਠੀ ਕਿਉਂ ਮਿਲੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਰਿਸਰਚ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਇਸ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਭਾਗ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਰਿਸਰਚ ਕਿਉਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਮਾਂ ਕੱਢ ਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ। ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ (ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ 'ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ' ਸੈਕਸ਼ਨ ਦੇਖੋ)। ਇਸ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਕੱਢਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ **Autumn 2026** ਵਿੱਚ Year 9 ਵਿੱਚ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਯੀਅਰ ਗਰੁੱਪ ਉਹਨਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਕੋਰੋਰਟ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਹਰ ਸਾਲ ਸਰਵੇ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ, Autumn 2024 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ੀਟ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਮਿਲੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨੇ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸਾਈਨ ਅੱਪ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਲਈ ਰਿਸਰਚ ਅਧਿਐਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਬਾਹਰ ਹੋਣ ਦੀ ਚੋਣ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਫੈਸਲਾ ਅਜੇ ਵੀ ਸਾਡੇ ਸਿਸਟਮ 'ਤੇ ਦਰਜ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਸ ਸਾਲ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਲਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਫਾਰਮ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਰਵੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਉਹ Autumn 2026 ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ lawrence.wo@manchester.ac.uk 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ **Autumn 2026** ਵਿੱਚ Year 7 ਜਾਂ Year 10 ਵਿੱਚ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਕੱਲਾ ਅਕਾਦਮਿਕ ਸਾਲ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਰਿਸਰਚ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋਵੇਗਾ।

ਇਹ ਸਮਝਣ ਲਈ ਕਿ ਰਿਸਰਚ ਅਧਿਐਨ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਇਸ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਵੇ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋਵੇ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਪੜ੍ਹੋ।

ਰਿਸਰਚ ਬਾਰੇ

ਰਿਸਰਚ ਕੌਣ ਸੰਚਾਲਿਤ ਕਰੇਗਾ?

ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਤੋਂ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਇੰਸਟੀਟਿਊਟ ਆਫ਼ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ Neil Humphrey ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਮੈਨਚੈਸਟਰ, ਐਨਾ ਫ੍ਰੇਡ, ਚਾਈਲਡ ਆਊਟਕਮਜ਼ ਰਿਸਰਚ ਕਨਸੋਰਟੀਅਮ, ਗ੍ਰੇਸਨ ਫੈਮਿਲੀ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ, ਅਤੇ ਗ੍ਰੇਟਰ ਮਾਨਚੈਸਟਰ ਕੰਬਾਇਨ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਾਂਝਾ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ਼ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਤੋਂ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਨਿੱਕੇ ਗਰੁੱਪ ਅਤੇ ਐਨਾ ਫ੍ਰੇਡ ਕੋਲ ਹੇਠਾਂ ਉਲੀਕੇ ਗਏ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਡੇਟਾਸੈਟ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੋਵੇਗੀ; ਬਾਕੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਹੋਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਵਿੱਚ ਸਹਿਯੋਗ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਚਾਈਲਡ ਆਊਟਕਮਜ਼ ਰਿਸਰਚਮ ਕਨਸੋਰਟੀਅਮ ਸਕੂਲਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਬਾਰੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ)।

ਰਿਸਰਚ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕੀ ਹੈ?

ਸਾਡੇ ਅਧਿਐਨ #BeeWell ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਗ੍ਰੇਟਰ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ (ਜਿਵੇਂ ਖੁਸ਼ੀ) ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਵੀ ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਨੂੰ ਕਿਹੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਰਿਸ਼ਤੇ, ਸਰੀਰਿਕ ਗਤੀਵਿਧੀ) ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਕਿਸਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨੇ #BeeWell ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਸਾਈਨ ਅਪ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਰ ਆਨਲਾਈਨ ਸਰਵੇਖਣ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:

	ਸਾਲ 7	ਸਾਲ 8	ਸਾਲ 9	ਸਾਲ 10
ਪਤਝੜ 2024	ਹਾਂ	ਨਹੀਂ	ਨਹੀਂ	ਹਾਂ
ਪਤਝੜ 2025	ਹਾਂ	ਹਾਂ	ਨਹੀਂ	ਹਾਂ
ਪਤਝੜ 2026	ਹਾਂ	ਨਹੀਂ	ਹਾਂ	ਹਾਂ

ਕੀ ਰਿਸਰਚ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ?

ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਖੋਜਾਂ ਨੂੰ ਰਸਾਲਿਆਂ, ਬਲਾੱਗ, ਕਾਨਫਰੰਸ ਪ੍ਰੈਜ਼ੈਂਟੇਸ਼ਨਾਂ, ਡਾਕਟਰੇਟ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਥੀਸਿਸਾਂ ਵਿੱਚ, ਅਤੇ ਸੰਖੇਪ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਨੂੰ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕਰਾਂਗੇ। ਭਾਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸਕੂਲ, ਸਥਾਨਕ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ, ਅਤੇ ਗ੍ਰੇਟਰ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਕੰਬਾਈਨਡ ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਸੰਖੇਪ ਫੀਡਬੈਕ ਰਿਪੋਰਟਾਂ/ਡੈਸ਼ਬੋਰਡ ਮਿਲਣਗੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕੇਵਲ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਸੰਖੇਪ ਟੇਬਲਾਂ ਅਤੇ ਅੰਕੜੇ, ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 10 ਸਰਵੇਖਣ ਜਵਾਬਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ)। ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇਗੀ।

ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੇ ਡਾਟਾ-ਸੈੱਟ ਦੀ ਇੱਕ ਪਹਿਚਾਣ-ਰਹਿਤ ਕਾਪੀ ਨੂੰ ਯੂਕੇ ਲੌਂਗੀਟੂਡੀਨਲ ਲਿੰਕੇਜ ਕੋਲੈਬੋਰੇਸ਼ਨ (UK LLC) ਦੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਖੋਜ ਮਾਹਰਾਂ (ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਡਿਜੀਟਲ ਲੈਬਰੇਟਰੀ) ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਡਿਜੀਟਲ ਲੈਬਰੇਟਰੀ ਵਾਂਗ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। "ਪਹਿਚਾਣ-ਰਹਿਤ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖੋਜਕਰਤਾ ਵੱਲੋਂ ਡਾਟਾ ਵੇਖਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਰੀ ਸਿੱਧੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਾਮ, ਜਨਮ ਮਿਤੀਆਂ ਆਦਿ) ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਟਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਖੋਜਕਰਤਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਹਿਚਾਣ-ਰਹਿਤ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਿਹਤ, ਸਿੱਖਿਆ, ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਸਥਾਨ-ਆਧਾਰਿਤ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਕਰ ਸਕਣਗੇ (ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ "ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?" ਭਾਗ ਨੂੰ ਵੇਖੋ)। ਇਨ੍ਹਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੋੜ ਕੇ, ਖੋਜਕਰਤਾ ਲੋਕ-ਹਿੱਤ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਵੀਆਂ ਸੂਝਾਂ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੰਕੜਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸਖ਼ਤ ਨਿਯੰਤਰਣ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ। ਕੇਵਲ ਉਹ ਖੋਜਕਰਤਾ ਜੋ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਕਿੰਗਡਮ (UK) ਵਿੱਚ ਅਧਾਰਿਤ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਫਿਸ ਫਾਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਟੈਟਿਸਟਿਕਸ, UK LLC ਸਮੀਖਿਆ ਪੈਨਲ ਅਤੇ #BeeWell ਅਧਿਐਨ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਖੋਜ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਡਾਟਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਖੁਲਾਸੇ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਸਬੰਧੀ ਸੇਵਾ (DBS) ਜਾਂਚ

ਰਿਸਰਚ ਟੀਮ ਦੇ ਹਰੇਕ ਮੈਂਬਰ ਦੀ DBS ਜਾਂਚ ਵਧੇ ਹੋਏ ਖੁਲਾਸੇ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਰਿਸਰਚ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕਿਸਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ?

ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਰਿਸਰਚ ਐਥਿਕਸ ਕਮੇਟੀ 1 (ਰੈਫ: 2026-11133-48302) ਵੱਲੋਂ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਰਿਸਰਚ ਦੀ ਫੰਡਿੰਗ ਕੌਣ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਲਈ ਫੰਡਿੰਗ ਦ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਮੈਨਚੈਸਟਰ, ਦ ਨੈਸ਼ਨਲ ਲਾਟਰੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਫੰਡ ਅਤੇ ਗ੍ਰੇਗਸਨ ਫੈਮਿਲੀ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਕੀ ਹੋਵੇਗੀ?

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪਤਝੜ 2026 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਰਵੇਖਣ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 20 ਤੋਂ 30 ਮਿੰਟ ਲੱਗਣਗੇ। ਇਹ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਆਨਲਾਈਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੇ ਕੋਈ ਅਹਿਮ ਜੋਖਮ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਰੋਤਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਵਾਂਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦਾਸ, ਚਿੰਤਿਤ ਜਾਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ/ਦੇਖਭਾਲਕਰਤਾ, ਚਾਈਲਡਲਾਈਨ, ਸਕੂਲ ਸਟਾਫ਼ ਦਾ ਮੈਂਬਰ) ਤਾਂ ਉਹ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਭਾਗ ਲੈਣ ਦਾ ਕੋਈ ਗਾਰੰਟੀਸ਼ੁਦਾ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਸਬੰਧੀ ਸਰਵੇਖਣ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕੁਝ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਕੀ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਮੈਨੂੰ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮੁਆਵਜ਼ਾ (ਜਿਵੇਂ ਪੈਸਾ ਜਾਂ ਵਾਉਚਰ) ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ?

ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਕੋਈ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਭਾਗ ਨਹੀਂ ਲੈਣ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ ਜਾਂ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲ ਲੈਂਦਾ/ਲੈਂਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?

ਇਹ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣਾ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਦੇਵੇਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਦਿੱਤੇ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲਾ ਕਰੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਸਦੇ ਸਰਵੇ ਦੇ ਜਵਾਬ ਹਟਾ ਦੇਈਏ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਉਸਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਟਾ ਸਕੀਏ (ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਕਾਪੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜੋ UK LLC ਕੋਲ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਡਾਟਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ)। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕੰਮ 2029 ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਫੈਸਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੇ ਭਾਗ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸ਼ੀਟ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ 'ਆਪਟ ਆਊਟ' ਫਾਰਮ ਪੂਰਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਤਾਰੀਖ ਤੱਕ ਫ੍ਰੀਪੋਸਟ ਪਤੇ ਨੂੰ ਵਰਤਦੇ ਹੋਏ ਸਾਨੂੰ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਟ ਆਊਟ ਫਾਰਮ 'ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਰਤ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਟੈਲੀਫੋਨ ਜਾਂ ਈਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਗੋਪਨੀਅਤਾ

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰੋਗੇ?

ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਉਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੋਵੇ, ਇਸਨੂੰ "ਨਿੱਜੀ ਪਛਾਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ:

- ਅਗਲਾ ਨਾਮ, ਉਪਨਾਮ
- ਜਾਤ
- ਯੂਨੀਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੰਬਰ
- ਜਨਮ ਦੀ ਤਾਰੀਖ
- ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਪੋਸਟਕੋਡ
- ਮੁਫਤ ਸਕੂਲ ਭੋਜਨ ਯੋਗਤਾ
- ਸਾਲ ਸਮੂਹ
- ਲਿੰਗ
- ਖਾਸ ਵਿੱਦਿਅਕ ਲੋੜਾਂ
- ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿਹਤ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਕਾਰਕਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਾਂਗੇ ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਇਹਨਾਂ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਵਾਧੂ ਜਨਸੰਖਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ: ਲਿੰਗ ਪਛਾਣ, ਲਿੰਗੀ ਰੁਝਾਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵਾਸ ਸਥਿਤੀ।
- ਭਲਾਈ ਦੇ ਖੇਤਰ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ: ਜੀਵਨ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ, ਮਾਨਸਿਕ ਭਲਾਈ, ਸਵੈ-ਸਨਮਾਨ, ਤਣਾਅ ਅਤੇ ਨਿਪਟਾਰਾ, ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ, ਅਤੇ ਭਾਵਨਾ ਨਿਯੰਤਰਣ।
- ਭਲਾਈ ਦੇ ਕਾਰਕ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ: ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਰੁਟੀਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨੀਂਦ, ਸਰੀਰਕ ਕਿਰਿਆਵਾਂ), ਸ਼ੌਕ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਚਨਾਤਮਕ ਸ਼ੌਕ, ਗੇਮਿੰਗ), ਸਕੂਲ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਟਾਫ਼ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ, ਸਕੂਲ ਨਾਲ ਜੁੜਾਅ), ਵਾਤਾਵਰਣ ਅਤੇ ਸਮਾਜ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪੜ੍ਹੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ), ਸੰਬੰਧ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦੋਸਤੀ, ਬੁਲੰਗ), ਅਤੇ ਭਲਾਈ ਸਹਾਇਤਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਲਈ ਥਾਂ ਹੋਣਾ)।
- ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ (ਸਿਰਫ਼ Y10)

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਸਹੀ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜੋ ਅਸੀਂ ਪੁੱਛਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਇੱਥੇ ਜਾਓ:

<https://beewellprogramme.org/research/survey/> (GM ਸੈਕਸ਼ਨ ਵੱਲ ਸਕ੍ਰੋਲ ਕਰੋ)

ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤੀ ਜਾਵੇਗੀ?

ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ ਦੇ ਜਵਾਬਾਂ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਲੋਕਲ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਲਿੰਕ ਕਰਾਂਗੇ। ਹੋਰ ਯੋਜਿਤ ਡਾਟਾ-ਲਿੰਕੇਜ਼, ਜਿਸ ਵਿੱਚ UK LLC ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਲਿੰਕੇਜ਼ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਜਾਣਕਾਰੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- ਸਥਾਨ-ਆਧਾਰਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਵਾ ਅਤੇ ਸ਼ੋਰ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ);
- ਸਿੱਖਿਆ ਸੰਬੰਧੀ ਡਾਟਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਡੇਟਾਬੇਸ ਵਿੱਚ ਅਕਾਦਮਿਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ);
- ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਕਮਾਈ ਦਾ ਡੇਟਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਲੰਬਕਾਰੀ ਵਿਦਿਅਕ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੇ ਡੇਟਾਬੇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਲਾਨਾ ਆਮਦਨ);
- ਸਿਹਤ ਡੇਟਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਡੇਟਾਸੈਟਾਂ ਵਿੱਚ NHS-ਫੰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਰੈਫਰਲ/ਪਹੁੰਚ)।

ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਲਿੰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਫਾਇਦੇਮੰਦ ਕਿਉਂ ਹੈ?

ਡੇਟਾ ਲਿੰਕ ਕਰਨ ਦੀ ਲਈ ਮੁੱਢਲੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ:



ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ UoM ਡਾਟਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਸੂਚੀ ਭੇਜਦਾ ਹੈ ਡਾਟਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਰਿਕਾਰਡਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੋੜਦੀ ਹੈ ਡਾਟਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਨਾਮ ਹਟਾ ਕੇ ਡਾਟਾ UK LLC ਨੂੰ ਭੇਜਦੀ ਹੈ ਖੋਜਕਰਤਾ ਡਾਟੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਦੇ ਹਨ

ਸਾਡੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਦੇ ਡਾਟੇ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਨਾਲ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਸੁਖ-ਸਮਿੱਧੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵਧੀਆ ਸਮਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹੋਰ ਪੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਕਾਨੂੰਨੀ ਆਧਾਰ ਤੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?

ਅਸੀਂ UK ਡੇਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿੱਜੀ ਪਛਾਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਟੋਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡਾ ਡੇਟਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਆਧਾਰ ਹੋਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਲਈ, ਖਾਸ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਇਹ “ਜਨਤਕ ਹਿੱਤ ਦਾ ਕੰਮ” ਹੈ ਅਤੇ “ਖੋਜ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਜ਼ਰੂਰੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੈ”।

ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਬੰਧੀ ਮੇਰੇ ਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ?

ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਨ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵੱਖਰੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਉਸ ਤਰੀਕੇ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਰਤਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ 'ਪ੍ਰਾਈਵੈਸੀ ਨੋਟਿਸ ਫਾਰ ਰਿਸਰਚ' ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: <https://documents.manchester.ac.uk/display.aspx?DocID=37095>

ਕੀ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਭਾਗੀਦਾਰੀ ਗੁਪਤ ਹੋਵੇਗੀ? ਕੀ ਉਸ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਪਛਾਣ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੋਵੇਗੀ?

ਡਾਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਲਈ ਡਾਟਾ ਕੰਟਰੋਲਰ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਨਿੱਜੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿਰਫ ਉਸੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਰਤਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਾਰੇ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਡੇਟਾ ਦੀ ਹੇਠ ਦਿੱਤੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ:

- ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਸਖ਼ਤ ਗੁਪਤ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਿਰਫ ਸਾਡੇ ਡਾਟਾ ਮੈਨੇਜਰ ਹੀ ਸਿੱਧੇ ਪਛਾਣਯੋਗ ਡਾਟਾ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਾਮ, ਜਨਮ ਮਿਤੀ) ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਿਵਾਏ ਉਹਨਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਡਾਟਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਪਰੋਕਤ-ਨਾਮਿਤ ਡਾਟਾਸੈਟ ਰੱਖਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਡਾਟਾ ਲਿੰਕੇਜ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ* #BeeWell ਖੋਜ ਟੀਮ ਦੇ ਬਾਕੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਛਦਮ-ਨਾਮਕ੍ਰਿਤ ਡਾਟਾ ਸੈਟ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਿੱਧੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
- ਸਾਰਾ ਸਰਵੇਖਣ ਡਾਟਾ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਇਨਕ੍ਰਿਪਟ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਪਾਸਵਰਡ-ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਰਵਰ 'ਤੇ ਸੰਭਾਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਤੱਕ ਕੇਵਲ #BeeWell ਖੋਜ ਟੀਮ ਦੇ ਨਾਮਜ਼ਦ ਮੈਂਬਰ ਹੀ ਪਹੁੰਚ ਕਰ ਸਕਣਗੇ।
- ਸਾਰਾ ਡਾਟਾ ਜਨਰਲ ਡਾਟਾ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਰੈਗੂਲੇਸ਼ਨ (GDPR) ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਗੈਰ-ਪਛਾਣਯੋਗ ਸਰਵੇਖਣ ਡਾਟਾ UK LLC ਦੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਖੋਜ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿੱਚ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਖੋਜਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਲੋਕ-ਹਿੱਤ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਵਾਧੂ ਖੋਜ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਦ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਖੋਜ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ (ਉਪਰ ਦਿੱਤਾ ਲਿੰਕ ਵੇਖੋ)। ਜਿਵੇਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਡਾਟਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਖੋਜਕਰਤਿਆਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਵੀ ਨੋਟ ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਨਚੈਸਟਰ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਅਧਿਐਨ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਡਾਟਾ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਯੋਜਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਪਛਾਣ ਕਰਨਯੋਗ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨਿਰੀਖਣ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਇੱਕ ਪ੍ਰਤੀਭਾਗੀ ਵਜੋਂ ਗੋਪਨੀਯਤਾ ਰੱਖਣ ਦੀ ਸਖ਼ਤ ਡਿਊਟੀ ਹੈ।

ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇ ਮੇਰੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੈ?

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਰਿਸਰਚ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਸਿੱਧੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

Professor Neil Humphrey
Ellen Wilkinson Building, Manchester Institute of Education, The University of Manchester,
Oxford Road, Manchester M13 9PL

ਈਮੇਲ: neil.humphrey@manchester.ac.uk ਟੈਲੀਫੋਨ: 0161 275 3404

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰਿਸਰਚ ਟੀਮ ਦੇ ਬਾਹਰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਰਸਮੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵਿੱਚ ਖੋਜਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਜਵਾਬ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

The Research Ethics Manager, Research Office, Christie Building, The University of Manchester, Oxford Road, Manchester, M13 9PL

ਈਮੇਲ: research.complaints@manchester.ac.uk ਟੈਲੀਫੋਨ: 0161 306 8089

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ dataprotection@manchester.ac.uk 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ ਜਾਂ Information Governance Office, Christie Building, The University of Manchester, Oxford Road, M13 9PL ਨੂੰ ਲਿਖੋ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਕਰਾਂਗੇ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਪਛਾਣਨਯੋਗ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਬਾਰੇ ਇਨਫ਼ਾਰਮੇਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਦਾ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਆਨਲਾਈਨ: <https://ico.org.uk/make-a-complaint/> ਟੈਲੀਫੋਨ: 0303 123 1113

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ beewell@manchester.ac.uk 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਈਮੇਲ ਜਾਂ 0161 275 3415 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੱਤਰ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਕੱਢਣ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਸ ਖੋਜ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇਣਾ

- ਸਾਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਰਿਸਰਚ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਵੇਗੇ।
- ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇ ਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ #BeeWell ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ, ਉਸ ਦੇ ਸਰਵੇਖਣ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਉਸ ਬਾਰੇ ਪਿਛੋਕੜ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਲਿੰਕ ਕਰਨ, ਅਤੇ ਉਸ ਬਾਰੇ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਡੇਟਾ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਲਿੰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹਿਮਤੀ ਦੇ ਰਹੇ ਹੋ ('ਡੇਟਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਗੋਪਨੀਅਤ' ਵਿੱਚ ਉੱਪਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ)।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤਾ ਫਾਰਮ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣਾ ਪਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਬੁੱਧਵਾਰ 28 ਅਕਤੂਬਰ 2026 ਤੋਂ ਦੇਰ ਨਹੀਂ।
- ਭਾਗ ਨਾ ਲੈਣ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਇਹ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਜਾਂ ਨਾ ਲੈਣਾ ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵੀ ਯਾਦ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਜਿਹੜੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਉਹ ਛੱਡ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਭਾਗ ਲੈਣ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਸਲਿੱਪ ਪੂਰੀ ਕਰਕੇ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ lawrence.wo@manchester.ac.uk 'ਤੇ ਈਮੇਲ ਕਰੋ (ਜਾਂ 0161 275 3415 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ), ਜਾਂ ਇਸ ਸਲਿੱਪ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਪੇਸਟ ਕਰੋ:

FREEPOST RLYU-KAAB-AXRC
Lawrence Wo
Manchester Institute of Education
B4.10 Ellen Wilkinson Building
University of Manchester
Oxford Road
Manchester
M13 9PL

ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੋਹਰ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਹਿੱਸਾ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਪਿਆਰੇ ਲਾਰੈਂਸ,

ਮੈਂ #BeeWell ਅਧਿਅਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਭਾਗ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ:	
ਬੱਚੇ ਦਾ ਸਕੂਲ:	
ਬੱਚੇ ਦਾ ਯੀਅਰ ਗਰੁੱਪ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ 7, 9 ਜਾਂ 10):	
ਮਾਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਨਾਮ:	
ਮਾਤਾ/ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦੇ ਦਸਤਖਤ:	
ਤਾਰੀਖ:	

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 28 ਅਕਤੂਬਰ 2026 ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ।

UoM #BeeWell ref: GM2026